

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»
Гуманитарный институт
Кафедра иностранных языков, перевода и межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДАЮ
И.о. директора ИГУМ
Ю.В. Данейкин
« 25 » 12 20 20 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебной дисциплины
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

СОГЛАСОВАНО
Начальник отдела обеспечения
деятельности ИГУМ

 Т.В. Евлаш

« 25 » 12 20 20 г.

Начальник управления
образовательной деятельностью

 А.Н. Макаревич

« 25 » 12 20 20 г.

Разработали
заведующий кафедрой иностранных
языков, перевода и межкультурной
коммуникации

 Е.Ф. Жукова
Старшие преподаватели кафедры
 А.А. Барышева
 И.В. Яковлева

« 23 » 12 20 20 г.

Принято на заседании кафедры

Протокол № 5 от « 23 » 12 20 20 г.
Заведующий кафедрой иностранных
языков, перевода и межкультурной
коммуникации

 Е.Ф. Жукова

« 23 » 12 20 20 г.

1 Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Цель освоения учебной дисциплины: формирование компетенций студентов в области владения иностранным языком как средством общения в деловой сфере.

Задачи:

- а) создать прочный фундамент из основных знаний, умений и навыков иноязычной речи;
- б) стимулировать студентов к коммуникативной деятельности на иностранном языке;
- в) сформировать у студентов приемы и способы самостоятельной работы с иностранным языком;
- г) сориентировать обучающихся на использование полученного знания по иностранному языку в будущей профессиональной деятельности.

2 Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина относится к обязательной части учебного плана основной профессиональной образовательной программы направлений подготовки бакалавриата 46.03.01 История Направленность (профиль) Зарубежная история. В качестве входных требований выступают сформированные ранее компетенции обучающихся в области иностранного языка на уровне не ниже А2 (по общеевропейской шкале уровней владения иностранными языками), приобретенные ими в довузовской подготовке в общеобразовательных школах. Освоение учебной дисциплины является компетентностным ресурсом для дальнейшего изучения следующих дисциплин: «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации».

3 Требования к результатам освоения учебной дисциплины

Перечень компетенций, которые формируются в процессе освоения учебной дисциплины:

Универсальные компетенции:

для направления подготовки бакалавриата 46.03.01 История Направленность (профиль) Зарубежная история: УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Результаты освоения учебной дисциплины:

| <i>Код и наименование компетенции</i> | <i>Результаты освоения учебной дисциплины (индикаторы достижения компетенций)</i> | | |
|--|---|---|---|
| УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). | Знать основы деловой коммуникации, нормы, правила и особенности ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном языках. | Уметь вести деловую переписку деловые переговоры на русском языке; выявлять и устранять языковые ошибки. | Владеть навыками понимания устной речи на иностранном языке; навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения. |

4 Структура и содержание учебной дисциплины

4.1 Трудоемкость учебной дисциплины

4.1.1 Трудоемкость учебной дисциплины для очной формы обучения:

| Части учебной дисциплины (модуля) | Всего | Распределение по семестрам | |
|---|-----------------|----------------------------|-----------|
| | | 1 семестр | 2 семестр |
| 1. Трудоемкость учебной дисциплины в зачетных единицах (ЗЕТ) | 4 | 2 | 2 |
| 2. Контактная аудиторная работа в академических часах (АЧ) | 56 | 28 | 28 |
| 3. Курсовая работа/курсовой проект (АЧ) <i>(при наличии)</i> | - | - | - |
| 4. Внеаудиторная СРС в академических часах (АЧ) | 88 | 44 | 44 |
| 5. Промежуточная аттестация <i>(зачет; дифференцированный зачет; экзамен) (АЧ)</i> | зачет, зачет | зачет | зачет |

4.1.2 Трудоемкость учебной дисциплины для заочной / очно-заочной формы обучения:

| Части учебной дисциплины (модуля) | Всего | Распределение по семестрам | |
|--|----------------------|----------------------------|---------------|
| | | 1 семестр | 2 семестр |
| 6. Трудоемкость учебной дисциплины (модуля) в зачетных единицах (ЗЕТ) | 4 | 2 | 2 |
| 7. Контактная аудиторная работа в академических часах (АЧ) | 16 / 40 | 8 / 20 | 8 / 20 |
| 8. Курсовая работа/курсовой проект (АЧ) <i>(при наличии)</i> | - | - | - |
| 9. Внеаудиторная СРС в академических часах (АЧ) | 128 / 104 | 64 / 52 | 64 / 52 |
| 10. Промежуточная аттестация <i>(зачет; дифференцированный зачет; экзамен) (АЧ)</i> | зачет, зачет / ДЗ | зачет | зачет / ДЗ |

4.2 Содержание учебной дисциплины

Английский язык**Раздел №1. Друзья навсегда.**

- 1.1 Meet the gang
- 1.2 Love is in the air
- 1.3 TGIF (Thanks God it's Friday)
- 1.4 Let's go on a trip together!

Раздел 2. "В" - значит "вечеринка".

- 2.1 Getting a present
- 2.2 Getting ready for the party
- 2.3 Treasure hunt at the party
- 2.4 Event managers

Раздел 3. Учеба.

- 3.1 Planning for the exams
- 3.2 Give Sardana a break!
- 3.3 No pain, no gain
- 3.4 Be smart

Раздел 4. Меняем планы.

- 4.1 Max is more than just a pretty face
- 4.2 Planning ahead
- 4.3 Man plans and God laughs
- 4.4 Planning your trip

Раздел 5. Рай на земле.

- 5.1 Family ties
 5.2 Time to switch to plan B
 5.3 There is no place like home
 5.4 Looking on the bright side

Раздел 6. Северная Венеция.

- 6.1 You may say I'm a dreamer
 6.2 Actions speak louder than words
 6.3 Making a difference
 6.4 Let's make a difference

Раздел 7. Мировой кубок.

- 7.1 Today's moments are tomorrow's memories
 7.2 Was it all worth it?
 7.3 July 15, 2018
 7.4 Let's make event a huge success

Раздел 8. Лучшие друзья всегда вместе.

- 8.1 The one that got away
 8.2 Out with the old, in with the new
 8.3 You've Got Mail
 8.4 Chase for Adventure

Немецкий, французский языки

Раздел №1. Иностранный язык в сфере повседневно-бытового общения

- 1.1 Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности.
 1.2 Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов.
 1.3 Распорядок дня.
 1.4 Жильё: устройство городской квартиры/ загородного дома, жилищные условия в России и странах изучаемого языка.
 1.5 Праздники в России и странах изучаемого языка, традиции и обычаи.

Раздел №2. Иностранный язык в сферах учебно-образовательного и социокультурного общения

- 2.1 Свободное время: каникулы, хобби, путешествия.
 2.2 Учёба в вузе: система высшего образования в России и стране изучаемого языка, Новгородский университет.
 2.3 Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение.
 2.4 Город: ритм жизни, транспорт, достопримечательности крупных городов.
 2.5 Мировые достижения в области культуры и искусства.
 2.6 Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды.

4.3 Трудоемкость разделов учебной дисциплины и контактной работы

Английский язык

| № | Наименование разделов (тем) учебной дисциплины (модуля), УЭМ, наличие КП/КР | Контактная работа (в АЧ) | | | | Внеауд. СРС (в АЧ) о / зо / озо | Формы текущего контроля |
|-----------|---|--------------------------|--------------------|----|------------|------------------------------------|-------------------------|
| | | Аудиторная | | | В т.ч. СРС | | |
| | | ЛЕ К | ПЗ о / зо / озо | ЛР | | | |
| 1. | Раздел №1. Друзья навсегда. | - | 7/2/5 | - | 1 | 11/16/13 | |
| 1.1 | Meet the gang | - | 2/0,5/2 | - | 0,25 | 2/4/2 | тест, практ. задания |
| 1.2 | Love is in the air | - | 1/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/3 | практ. задания |

| | | | | | | | |
|-----------|---|---------------------------|-----------------|---|----------|-------------------|-------------------------|
| 1.3 | TGIF (Thanks God it's Friday) | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 1.4 | Let's go on a trip together! | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 2. | Раздел №2. "В" - значит "вечеринка". | | 7/2/5 | - | 1 | 11/16/13 | |
| 2.1 | Getting a present | - | 2/0,5/2 | - | 0,25 | 2/4/2 | практ. задания |
| 2.2 | Getting ready for the party | - | 1/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/3 | практ. задания |
| 2.3 | Treasure hunt at the party! | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 2.4 | Event managers | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 3. | Раздел №3. Учеба | - | 7/2/5 | - | 1 | 11/16/13 | |
| 3.1 | Planning for the Exams | - | 2/0,5/2 | - | 0,25 | 2/4/2 | практ. задания |
| 3.2 | Give Sardana a break! | - | 1/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/3 | практ. задания |
| 3.3 | No pain, no gain | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 3.4 | Be Smart | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 4. | Раздел №4. Меняем планы | - | 7/2/5 | - | 1 | 11/16/13 | |
| 4.1 | Max is More Than Just a Pretty Face | - | 2/0,5/2 | - | 0,25 | 2/4/2 | практ. задания |
| 4.2 | Planning ahead | - | 1/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/3 | практ. задания |
| 4.3 | Man plans and God laughs | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 4.4 | Planning Your Trip | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания, тест |
| 5. | Раздел №5. Рай на Земле | - | 7/2/5 | - | 1 | 11/16/13 | практ. задания |
| 5.1 | Family Ties | - | 2/0,5/2 | - | 0,25 | 2/4/2 | практ. задания |
| 5.2 | Time to Switch to Plan B | - | 1/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/3 | практ. задания |
| 5.3 | There is no place like home | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 5.4 | Looking on The Bright Side | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 6. | Раздел №6. Северная Венеция | - | 7/2/5 | - | 1 | 11/16/13 | практ. задания |
| 6.1 | You may say I'm a dreamer | - | 2/0,5/2 | - | 0,25 | 2/4/2 | практ. задания |
| 6.2 | Actions speak louder than words | - | 1/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/3 | практ. задания |
| 6.3 | Making a difference | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 6.4 | Let's make a difference | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 7. | Раздел №7. Мировой кубок | - | 7/2/5 | - | 1 | 11/16/13 | |
| 7.1 | Today's moments are tomorrow's memories | - | 2/0,5/2 | - | 0,25 | 2/4/2 | практ. задания |
| 7.2 | Was it all worth it? | - | 1/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/3 | практ. задания |
| 7.3 | July 15, 2018 | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 7.4 | Let's make event a huge success | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 8. | Раздел №8. Лучшие друзья всегда вместе | - | 7/2/5 | - | 1 | 11/16/13 | |
| 8.1 | The one that got away | - | 2/0,5/2 | - | 0,25 | 2/4/2 | практ. задания |
| 8.2 | Out with the old, in with the new | - | 1/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/3 | практ. задания |
| 8.3 | You've got mail | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания |
| 8.4 | Chase for adventure | - | 2/0,5/1 | - | 0,25 | 3/4/4 | практ. задания, тест |
| | <i>Промежуточная аттестация</i> | Зачёт – зачёт / ДЗ | | | | | |
| | ИТОГО | | 56/16/40 | | 8 | 88/128/104 | |

Немецкий и французский языки

| № | Наименование разделов (тем) учебной дисциплины (модуля), УЭМ, наличие КП/КР | Контактная работа (в АЧ) | | | Внеауд. СРС (в АЧ) | Формы текущего контроля | |
|--|--|--------------------------|--------------------|------------|--------------------|-------------------------|---------------------------|
| | | Аудиторная | | В т.ч. СРС | | | |
| | | ЛЕ К | ПЗ о / зо / озо | ЛР | о / зо / озо | | |
| Раздел 1 Иностранный язык в сфере повседневного общения | | | | | | | |
| 1.1 | Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности | - | 6/2/4 | - | 0.8 | 8/11/9 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест |

| | | | | | | | |
|--|---|---------------------------|---------------------|---|----------|-------------------|-------------------------------|
| 1.2 | Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов | - | 6/2/4 | - | 0.8 | 8/11/9 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест |
| 1.3 | Распорядок дня | - | 6/2/4 | - | 0.8 | 8/11/9 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест, КР |
| 1.4 | Жилье: устройство городской квартиры/загородного дома, жилищные условия в России и странах изучаемого языка | - | 6/1/4 | - | 0.4 | 8/11/10 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест |
| 1.5 | Праздники в России и странах изучаемого языка, традиции и обычаи | - | 6/1/4 | - | 0.4 | 8/12/10 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест, КР |
| Раздел 2 Иностранный язык в сферах учебно-образовательного и социокультурного общения | | | | | | | |
| 2.1 | Свободное время: каникулы, хобби, путешествия. | - | 5/2/3 | - | 0.8 | 8/12/10 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест |
| 2.2 | Учёба в вузе: система высшего образования в России и стране изучаемого языка, Новгородский университет | - | 5/2/4 | - | 0.8 | 8/12/10 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест |
| 2.3 | Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение | - | 4/1/4 | - | 0.8 | 8/12/10 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест, КР |
| 2.4 | Город: Ритм жизни, транспорт, достопримечательности крупных городов. | - | 4/1/3 | - | 0.8 | 8/12/9 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест |
| 2.5 | Мировые достижения в области культуры и искусства | - | 4/1/3 | - | 0.8 | 8/12/9 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест |
| 2.6 | Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды | - | 4/1/3 | - | 0.8 | 8/12/9 | ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест, КР |
| | <i>Промежуточная аттестация</i> | <i>Зачёт – зачёт / ДЗ</i> | | | | | |
| | ИТОГО | | 56 / 16 / 40 | | 8 | 88/128/104 | |

4.4 Лабораторные работы и курсовые работы/курсовые проекты

4.4.1 Перечень тем лабораторных работ:

Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом.

4.4.2 Примерные темы курсовых работ/курсовых проектов:

Курсовые работы/курсовые проекты не предусмотрены учебным планом.

5 Методические рекомендации по организации освоения учебной дисциплины

Английский язык

Изучение английского языка осуществляется при помощи **ЦИФРОВОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ SKYES UNIVERSITY**

Студенты проходят процесс регистрации на платформе uni.skyeng.ru, используя код, предоставленный преподавателем, попадают в список своей группы. Для работы им необходим только компьютер и доступ в интернет. Изучают курс общего английского SkyLike A2. Для этого курса на платформе разработаны учебник, рабочая тетрадь, а также печатные материалы в дополнение к печатной версии учебника. Задания охватывают все аспекты языка, курс состоит из 8 разделов по 4 урока в каждом. Выполненные студентами задания оцениваются по 10-ти бальной системе. Платформа оценивает работу студента и группы в целом. Все задания проверяются автоматически. Результат выполненных заданий можно увидеть в личном кабинете. Преподаватель может увидеть оценки за выполненные задания, допущенные ошибки и динамику отдельных навыков. На основании прогресса студентов можно выстроить индивидуальную траекторию обучения. К достоинствам

интерактивной платформы Skyes University можно отнести то, что материалы Skyes University разработаны специально для вузов с учетом специфики изучения языка в высших учебных заведениях.

| № | Темы практических занятий (форма проведения) | Трудоемкость в АЧ |
|-----|--|-------------------|
| 1. | Друзья навсегда (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование) | 7/2/5 |
| 2. | "В" - значит "вечеринка"(выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование) | 7/2/5 |
| 3. | Учеба (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование) | 7/2/5 |
| 4. | Меняем планы (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование) | 7/2/5 |
| 5.. | Рай на Земле (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование) | 7/2/5 |
| 6. | Северная Венеция (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование) | 7/2/5 |
| 7. | Мировой кубок (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование) | 7/2/5 |
| 8. | Лучшие друзья всегда вместе (выполнение упражнений, устные сообщения, работа с текстом, аудирование) | 7/2/5 |
| | ИТОГО | 56 / 16 / 40 |

Немецкий, французский языки

ЦИФРОВАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА MOODLE

Студенты проходят процесс регистрации на платформе do.novsu.ru, находят дистанционный курс <http://do.novsu.ru/course/view.php?id=316>, используя код, предоставленный преподавателем, попадают в список своей группы. Для работы им необходим только компьютер и доступ в интернет. Изучают курс общего немецкого языка уровня А2. Для этого курса на платформе разработаны темы в соответствии с программой, где задания охватывают все аспекты языка. Курс состоит из 2 разделов. (1 раздел-5 тем, второй-6 тем). После каждой пройденной темы есть итоговый тест для контроля знаний по материалу. Выполненные студентами задания оцениваются автоматически, так же преподавателем вручную. Платформа оценивает работу студента и группы в целом. Результат выполненных заданий можно увидеть в личном кабинете. Преподаватель может увидеть оценки за выполненные задания, допущенные ошибки и динамику отдельных навыков.

| № | Темы практических занятий (форма проведения) | Трудоемкость в АЧ |
|-----|--|-------------------|
| | I Раздел Иностранный язык в сфере повседневного-бытового общения | |
| 1.1 | Я и моя семья: знакомство, представление, семейные традиции, взаимоотношения в семье, семейные обязанности (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 6/2/4 |
| 1.2 | Еда: предпочтения в еде, еда дома и вне дома, покупка продуктов (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 6/2/4 |
| 1.3 | Распорядок дня (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 6/2/4 |
| 1.4 | Жилье: устройство городской квартиры/ загородного дома, жилищные условия в России и странах изучаемого языка (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 6/1/4 |
| 1.5 | Праздники в России и странах изучаемого языка, традиции и обычаи (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 6/1/4 |

| | Раздел 2 Иностранный язык в сферах учебно-образовательного и социокультурного общения | |
|-----|--|---------------------|
| 2.1 | Свободное время: каникулы, хобби, путешествия. (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 5/2/3 |
| 2.2 | Учёба в вузе: система высшего образования в России и стране изучаемого языка, Новгородский университет (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 5/2/4 |
| 2.3 | Здоровье: здоровый образ жизни, спорт, части тела человека, болезни и их предупреждение (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 4/1/4 |
| 2.4 | Город: Ритм жизни, транспорт, достопримечательности крупных городов (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 4/1/3 |
| 2.5 | Мировые достижения в области культуры и искусства (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 4/1/3 |
| 2.6 | Мир природы: охрана окружающей среды, проблема ответственности за сохранение окружающей среды (ПЗ/Ауд., ДЗ, диалог, тест) | 4/1/3 |
| | ИТОГО | 56 / 16 / 40 |

6 Фонд оценочных средств учебной дисциплины

Фонд оценочных средств представлен в Приложении А.

7 Условия освоения учебной дисциплины

7.1 Учебно-методическое обеспечение

Учебно-методического обеспечение учебной дисциплины представлено в Приложении Б.

7.2 Материально-техническое обеспечение

| Наименование программного продукта | Обоснование для использования (лицензия, договор, счёт, акт или иное) | Дата выдачи |
|---|--|--------------------|
| Microsoft Imagine (Microsoft Azure Dev Tools for Teaching) Standard | Договор №243/ю, 370aef61-476a-4b9f-bd7c- 84bb13374212 | 19.12.20 18 |
| ABBYY FineReader PDF 15 Business. Версия для скачивания(годовая лицензия сакадемической скидкой)* | Договор №191/Ю | 16.11.20 20 |
| Zbrush Academic Volume License | Договор №209/ЕП(У)20-ВБ | 30.11.20 20 |
| Academic VMware Workstation 16 Pro for Linux and Windows, ESD | Договор №211/ЕП(У)20-ВБ, 25140763 | 03.11.20 20 |
| Acronis Защита Данных для рабочей станции, Acronis Защита Данных. Расширенная для физического сервера | Договор №210/ЕП (У)20-ВБ, Ах000369127 | 03.11.20 20 |
| Антиплагиат. Вуз.* | Договор №3341/12/ЕП(У)21-ВБ | 29.01.20 21 |
| **ЦОС Skyes University* | Договор №Д/СК/2021/10/196/ЕП(У)21-ВБ | 30.09.2021 |
| Подписка Microsoft Office 365 | свободно распространяемое для вузов | - |
| Adobe Acrobat | свободно распространяемое | - |
| Teams | свободно распространяемое | - |
| Skype | свободно распространяемое | - |
| Zoom | свободно распространяемое | - |

| | | |
|---|------------------|---|
| Дистанционный курс на платформе Moodle (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment) Иностранный язык (немецкий) http://do.novsu.ru/course/view.php?id=316 | свободный доступ | - |
|---|------------------|---|

* отечественное производство

Приложение А
(обязательное)
Фонд оценочных средств
учебной дисциплины «Иностранный язык»

1 Структура фонда оценочных средств

Фонд оценочных средств для учебной дисциплины «Иностранный язык» (английский) находится на платформе Skyeng и является собственностью онлайн-школы Skyeng.

Фонд оценочных средств для учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий, французский) состоит их двух частей:

а) открытая часть - общая информация об оценочных средствах (название оценочных средств, проверяемые компетенции, баллы, количество вариантов заданий, методические рекомендации для применения оценочных средств и пр.), которая представлена в данном документе, а также те вопросы и задания, которые могут быть доступны для обучающегося;

б) закрытая часть - фонд вопросов и заданий, которая не может быть заранее доступна для обучающихся (вопросы к контрольной работе и пр.) и которая хранится на кафедре.

2 Перечень оценочных средств текущего контроля и форм промежуточной аттестации

Английский язык

| № | Оценочные средства для текущего контроля | Разделы (темы) учебной дисциплины | Баллы | Проверяемые компетенции |
|---------------------------------|--|---|------------------------------------|-------------------------|
| 1. | Практическое занятие | Все разделы и все темы в них | 32пз*5б.=160 | УК-4 |
| 2. | Контрольный опрос (тест) | Раздел 1. Тема 1.1. Раздел 4. Тема 4.4. Раздел 8. Тема 8.4. | 2 теста *10б.=20 1 тест*20б.=20 | |
| <i>Промежуточная аттестация</i> | | | | |
| | Зачет | | - | |
| | Зачет / Дифф.зачет | | - | |
| | ИТОГО | | 200 | |

Немецкий и французский языки

| № | Оценочные средства для текущего контроля | Разделы (темы) учебной дисциплины | Баллы | Проверяемые компетенции |
|---------------------------------|--|---|----------------------------------|-------------------------|
| 1. | Практическое занятие / Аудирование | Все разделы и все темы в них | 5пз*7б.=35 6пз*6б.=36 | УК-4 |
| 2. | Домашнее задание | Раздел 1. Все темы. Раздел 2. Все темы. | 11дз*4б.=44 | |
| 3. | Диалог | Раздел 1. Все темы. Раздел 2. Все темы. | 10д*2б.=20 1д*3б.=3 | |
| 4. | Письмо | Раздел 1. Темы 1.1, 1.2, 1.4, 1.5. Раздел 2. Темы.2.1, 2.2, 2.3, 2.5. | 4п*2б.=8 2п*3б.=6 2п*4б.=8 | |
| 5. | Контрольный опрос (тест) | Раздел 1. Тема 1.3, 1.5 Раздел 2. Темы 2.3, 2.6. | 4теста*10б.=40 | |
| <i>Промежуточная аттестация</i> | | | | |
| | Зачет | | - | |
| | Зачет / Дифф.зачет | | - | |
| | ИТОГО | | 200 | |

3 Рекомендации к использованию оценочных средств

1) Практическое занятие / Аудирование

| Критерии оценки | Количество вариантов заданий |
|---|------------------------------|
| Даны правильные ответы на все вопросы и выполнены все задания | 32 |
| Информация из прослушанного текста передана верно | |

2) Домашнее задание

| Критерии оценки | Количество вариантов заданий |
|---|------------------------------|
| Задание выполнено полностью и правильно | 36 (каждую неделю) |
| Раскрытие темы в заданном объеме с соблюдением речевого этикета | |
| Наличие собственной точки зрения | |
| Использование различных лексико-грамматических структур и клише | |

3) Диалог

| Критерии оценки | Количество вариантов заданий |
|---|------------------------------|
| Достижение цели общения и раскрытие темы с соблюдением речевого этикета | 11 |
| Способность логично и связно вести беседу | |
| Соблюдение очередности при обмене репликами | |
| Восстановление беседы в случае сбоя | |
| Инициатива при смене темы | |
| Использование различных лексико-грамматических структур и клише | |

4) Письмо

| Критерии оценки | Количество вариантов заданий |
|---|------------------------------|
| Отражение всех аспектов, указанных в задании | 6 вариантов |
| Стилевое оформление с учетом цели высказывания и адресата | |
| Соблюдение принятых в языке норм вежливости | |
| Соответствие лексико-грамматического аспекта заданию | |
| Логичность высказывания | |
| Оформление текста в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка | |

5) Контрольный опрос (тест)

| Критерии оценки | Количество вариантов заданий | Количество вопросов |
|-------------------------------|------------------------------|---------------------|
| Количество правильных ответов | 10 вариантов | 10-15 вопросов |

Приложение Б
(обязательное)

Карта учебно-методического обеспечения
учебной дисциплины «Иностранный язык»

Таблица Б.1 – Основная литература*

1.1 Английский язык

| Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.) | Кол. экз. в библиот. НовГУ | Наличие в ЭБС |
|--|----------------------------------|---------------|
| Печатные источники | | |
| 1. Английский язык для студентов-заочников: учебно-методическое пособие / сост.: Е. А. Лебедева; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2016. - 98 с. - Текст : электронный. - URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2353 (дата обращения 07.12.2020) | | БиблиоТех |
| 2. Английский язык для экономистов (В1–В2): учебник и практикум для вузов / Т. А. Барановская [и др.]; ответственный редактор Т. А. Барановская. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 421 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15097-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/468752 (дата обращения: 07.12.2020). | | ЮРАЙТ |
| 3. Английский язык для экономистов: учебное пособие / Имамутдинова Ф.Р. и др. — Уфа: УЮИ МВД РФ, 2011. — 83 с. — Текст : электронный. — URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/1181096 (дата обращения 07.12.2020) | | БиблиоТех |
| 4. Английский язык для юристов : учеб. для вузов (бакалавриат) / авт. коллектив; И.И. Чиронова [и др.]; под общ. ред. И.И. Чироновой; Нац. исслед. ун-т - Высш. шк. экономики. - М.: Юрайт, 2015 (2011, 2012). - 399 с. - Текст : электронный. - URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/48685 (дата обращения 07.12.2020) | 40 | БиблиоТех |
| 5. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации, учеб-метод пособие. / сост: И. В. Яковлева, Н. Н. Костина, Л. Ч. Зверева; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2016. - 118 с. - Текст : электронный. - URL: http://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2787 (дата обращения 07.12.2020) | 10 | БиблиоТех |
| 6. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации, учеб-метод пособие. 2-ая часть / сост: Яковлева, Костина, Зверева; НовГУ им. Ярослава Мудрого.-Великий Новгород, 2017. - 162 с. - Текст : электронный. - URL: http://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-3096 (дата обращения 07.12.2020) | 10 | БиблиоТех |
| 7. Ступникова, Л. В. Английский язык для юристов (Learning Legal English) : учебник и практикум для вузов / Л. В. Ступникова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 403 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10358-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/468954 (дата обращения: 07.12.2020). | | ЮРАЙТ |
| 8. Чиронова, И. И. Английский язык для журналистов (В1-В2). Mastering English for Journalism : учебник для вузов / И. И. Чиронова, Е. В. Кузьмина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 471 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10056-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450219 (дата обращения: 07.12.2020). | | ЮРАЙТ |
| 9. English for everyday communication : учеб. пособие по англ. яз. для студентов первого курса / сост. Е. А. Лебедева; Новгород. гос. ун-т им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2015. - 190 с. - Текст : электронный. - URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/-2152 (дата обращения 07.12.2020) | 10 | БиблиоТех |

Новгородский государственный
университет им. Ярослава Мудрого
Научная библиотека
Сектор учета *Нас*

1.2 Немецкий язык

| Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.) | Кол. экз. в библиот. НовГУ | Наличие в ЭБС |
|---|----------------------------------|---------------|
| Печатные источники | | |
| 1. Аксенова Г. Я. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов: учеб. для вузов / Г. Я. Аксенова, Ф. В. Корольков, Е.Е. Михелевич. - 5-е изд., перераб. и доп. - Санкт-Петербург : КВАДРО, 2014. - 318 с. -- ISBN 978-5-91258-127-4. | 15 | |
| 2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: учеб. для вузов / М. М. Васильева, Н. М. Мирзабекова, Е. М. Сидельникова. - 4-е изд. - М.: Альфа-М.: Инфра-М, 2013. - 347 с. - ISBN 978-5-98281-354-1. | 10 | |
| 3. Двинская В. Т. Разговоры запросто = Vertraute Gespräche : учебное пособие по немецкому языку. - Петрозаводск : Острова, 2016. - 479 с. - ISBN 978-5-98686-073-2. | 11 | |
| 4. Катаева А.Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учеб. для бакалавров: для вузов / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман ; Рос. гос. гуманит. ун-т. - 3-е изд. - М.: Юрайт, 2015. - 318 с. + CD-ROM. - (Бакалавр. Базовый курс). - Выбор вузов России 2013. - Книга доступна в ЭБС biblio-online.ru. - ISBN 978-5-9916-3478-6. - Текст электронный. - URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/944951 ; (дата обращения 07.12.2020) | 12 | БиблиоТех |
| 5. Лысакова Л. А. Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей: учебник / Л. А. Лысакова, Г. С. Завгородняя, Е. Н. Лесная ; Рос. акад. образования, Моск. психолого-соц. ин-т. - Москва : Флинта, 2012. - 370 с. - ISBN 978-5-9765-1054-8. | 25 | |
| 6. Немецкий язык для технических вузов: учеб. для техн. вузов / под общ. ред. Н. В. Басовой. - 10-е изд., доп. и перераб. - Ростов на Дону.: Феникс, 2009. - 505 с. -- ISBN 978-5-222-16284-2. | 11 | |
| 7. Практический курс немецкого языка для неязыковых специальностей: учеб.-метод. пособие / авт.-сост. А. А. Барышева, И. В. Биньковская ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2016. - 60 с. | 10 | |
| 8. Разговорные темы (Тексты и упражнения на немецком языке): учебно-методическое пособие / составитель И. Г. Юргенс ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2013. - 58 с. | 10 | |
| 9. Разговорные темы (немецкий язык): учебно-методическое пособие / автор-составитель И. Г. Юргенс ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2015. - 166 с. | 10 | |

1.3 Французский язык

| Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.) | Кол. экз. в библиот. НовГУ | Наличие в ЭБС |
|--|----------------------------------|---------------|
| Печатные источники | | |
| 1. Александровская Е.Б. Учебник французского языка = Le français.ru A1 : учебник для вузов. - 2-е изд., испр. - Москва : Нестор Академик, 2009. - 296 с. - CD-ROM. - ISBN 978-5-903262-32-8. | 28 | |
| 2. Александровская Е.Б. Тетрадь упражнений к учебнику французского языка = Le français.ru A1 : учебник для вузов. - 2-е изд., испр. - Москва : Нестор Академик, 2009. - 127 с. -- ISBN 978-5-903262-33-5. | 30 | |
| 3. Архитектура = Reconnaître les styles de l'architecture : учебно-методическое пособие / автор-составитель Ж. В. Соколовская ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2007. - 38 с. | 11 | |

Новгородский государственный
университет им. Ярослава Мудрого
Научная библиотека
Сектор учета *Л. Саф*

| | | |
|---|----|--|
| 4. Сборник упражнений по лексикологии французского языка / составитель Е.А. Кулакова ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2015. - 40 с. | 10 | |
| 5. Гастрономические тексты для лингвостилистического анализа = Extraits gourmands à analyser: практикум / составители: М. В. Заботина, Ж. В. Соколовская ; Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого. - Великий Новгород, 2014. - 36 с. | 10 | |

Таблица Б.2 – Дополнительная литература
2.1 Английский язык

| Библиографическое описание издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.) | Кол. экз. в библиот. НовГУ | Наличие в ЭБС |
|--|----------------------------------|---------------|
| Печатные источники | | |
| 1. Архипов А.Ф. Письменный перевод с немецкого на русский: учеб. пособие для экон. спец. вузов. – Москва : Книжный дом «Университет», 2011. - 335 с. + CD-ROM. – Текст : электронный. – URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/8005 (дата обращения 07.12.2020) | 11 | БиблиоТех |
| 2. Кузьменкова Ю.Б. Английский язык: учеб. для вузов (бакалавриат) / Ю.Б. Кузьменкова; Высш. шк. экономики, Нац. исслед. ун-т. – Москва : Юрайт, 2012 (2014, 2015). - 441 с. + CD-ROM. - Текст : электронный. – URL: https://novsu.bibliotech.ru/Reader/Book/946053 (дата обращения 07.12.2020) | 110 | БиблиоТех |

Таблица Б.3 – Информационное обеспечение дисциплины

| Наименование ресурса | Договор | Срок договора |
|---|---|---------------|
| Профессиональные базы данных | | |
| База данных электронной библиотечной системы вуза «Электронный читальный зал-БиблиоТех» https://www.novsu.ru/dept/1114/bibliotech/ | Договор № БТ-46/11 от 17.12.2014 | бессрочный |
| Электронный каталог научной библиотеки http://mars.novsu.ac.ru/MarcWeb/ | База собственной генерации | бессрочный |
| База данных «Аналитика» (картотека статей) http://mars.novsu.ac.ru/MarcWeb/ | База собственной генерации | бессрочный |
| База данных «Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» https://www.biblio-online.ru Коллекция: Легендарные книги | Договор №63/юс от 20.03.2018 | бессрочный |
| База данных «Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» https://www.biblio-online.ru | Договор № 4431/05/ЕП(У)21 от 17.03.2021 | 31.12.2021 |
| Электронная библиотечная система «IPRbooks» http://www.iprbookshop.ru ** | Договор № 7504/20 от 17.03.2021 | 31.12.2021 |
| Электронная база данных «Издательство Лань» https://e.lanbook.com * | Договор № 37/ЕП(У)21 от 17.03.2021 | 11.01.2022 |
| Электронная база данных «Издательство Лань» https://e.lanbook.com * | Договор № 04/ЕП(У)21 от 17.03.2021 | 11.01.2022 |

| | | |
|---|--------------------------------------|------------|
| Национальная электронная библиотека (НЭБ) https://rusneb.ru/ | Договор № 101/НЭБ/2338 от 01.09.2017 | 31.08.2022 |
| Президентская библиотека им. Б. Н. Ельцина https://www.prlib.ru/ | в открытом доступе | - |
| База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU https://elibrary.ru/ | в открытом доступе | - |
| Национальная подписка в рамках проекта Министерства образования и науки РФ (Госзадание № 4/2017 г.) к наукометрическим БД Scopus и Web of Science https://www.webofscience.com/wos/wosce/basic-search https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic#home | регистрация (территория вуза) | 2022 |
| База данных профессиональных стандартов Министерства труда и социальной защиты РФ http://profstandart.rosmintrud.ru/obshchiy-informatsionnyy-blok/natsionalnyy-reestr-professionalnykh-standartov/ | в открытом доступе | - |
| База данных электронно-библиотечной системы «Национальная электронная библиотека» https://neb.ru/ | в открытом доступе | - |
| Информационные справочные системы | | |
| Университетская информационная система «РОССИЯ» https://uisrussia.msu.ru | в открытом доступе | - |
| Национальный портал онлайн обучения «Открытое образование» https://openedu.ru | в открытом доступе | - |
| Портал открытых данных Российской Федерации https://data.gov.ru | в открытом доступе | - |
| Справочно-правовая система КонсультантПлюс (КонсультантПлюс студенту и преподавателю) www.consultant.ru/edu/ | в открытом доступе | - |

*автоматический синтезатор речи для слабовидящих и незрячих студентов;

**версия сайта для слабовидящих, удовлетворяющая требованиям ГОСТ 52872-2012 «Интернет ресурсы. Требования доступности для инвалидов по зрению».

Проверено НБ НовГУ, Калинин Н. А.

Зав. кафедрой *Е.Ф. Жукова* Е.Ф. Жукова

4 декабря 2020 г.



